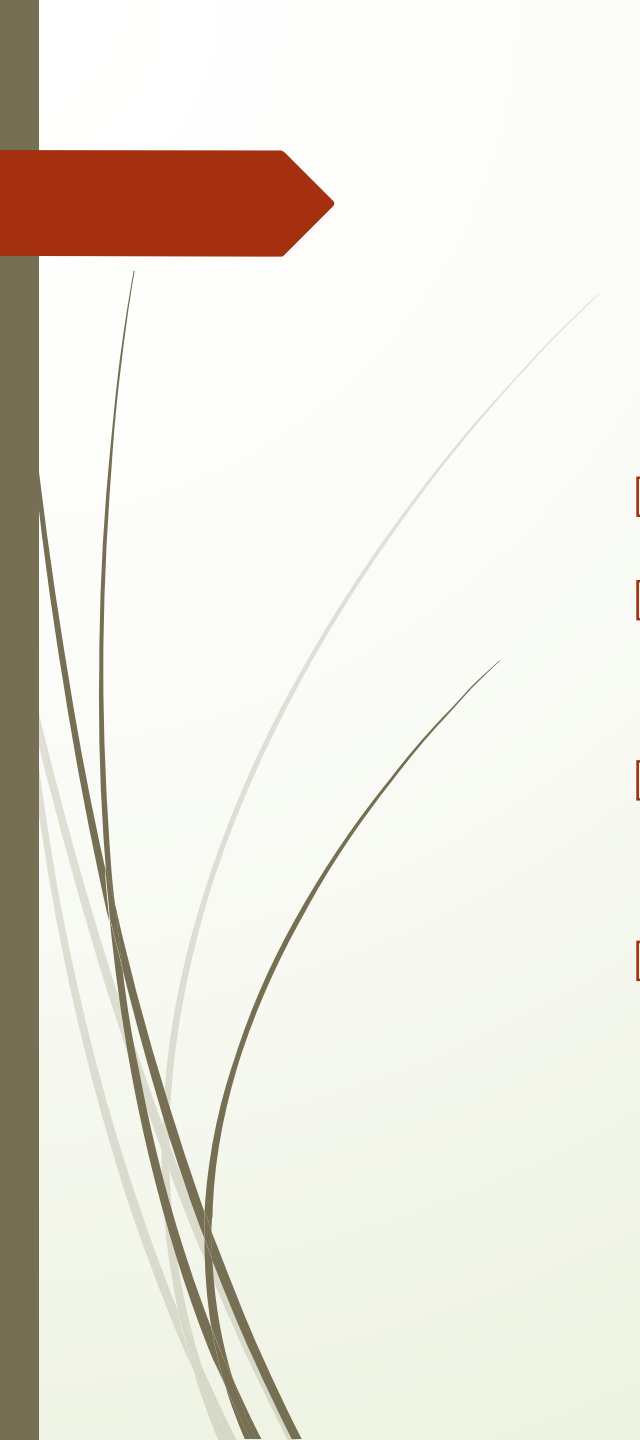




**Universidad Nacional de Luján
Especialización y Maestría en Lenguas Extranjeras. Problemáticas
Sociodidácticas, Interculturales y Plurilingües**

**“JORNADAS DEBATE EN TORNO A LA DISCIPLINA, LOS SUJETOS Y LAS
PRÁCTICAS EN LENGUAS EXTRANJERAS”**

Panel 2:
Los sujetos docentes-investigadores en LE
Moderadora: Fabiana Luchetti



Algunas preguntas orientadoras para la reflexión

- ❓ ¿Cómo se ha construido su identidad profesional?
- ❓ ¿Qué cambios y qué instancias han contribuido a su identidad profesional?
- ❓ ¿Qué ha incorporado, en particular, en el recorrido de estas carreras de posgrado?
- ❓ ¿Hubo cambios en sus puntos de vista sobre la construcción de la identidad profesional desde esta formación de posgrado? ¿Cuáles? ¿Cómo impactan en su desarrollo profesional?

Compartimos los videos



Gabriela
Andreatta



Jesica
Dupen



Jucilene
Melo



Silvia
Delayel



Rocío
Montes



Renata
Galarza



Leticia Lo
Curto

Algunos ejes para el análisis

- ❓ Construcción de la identidad: importancia de la biografía (personal, educativa) lingüística y de los procesos de formación permanente (diversos, complementarios). Influencia de las trayectorias profesionales -laborales en las que se imbrican docencia e investigación. Relevancia del trabajo compartido en territorio y de las interacciones con los estudiantes. Construcción de un posicionamiento ético-político. Tensión/búsqueda generalidad – especificidad.
- ❓ Impacto significativo de la formación de posgrado: la cursada de las carreras brinda aportes vinculados con un cambio de mirada, una apertura de horizontes que favorece la interpelación y la reflexión sobre las propias prácticas docentes, y habilita la construcción del posicionamiento como productores de conocimientos desde el rol de investigador. Conceptualizaciones aportadas en los seminarios que permite pensarse en términos identitarios. Preocupación por el rol del docente-investigador en los procesos de selección y producción de materiales didácticos contextualizados desde una perspectiva sociodidáctica, intercultural y plurilingüe.



La construcción de la identidad

- ❓ *La identidad de un sujeto*, debido a su origen cultural y social, se va construyendo desde la percepción de la diferencia con los otros y, al mismo tiempo, en el entramado de circunstancias históricas de la cultura en la que el individuo se desenvuelve. Movimiento entre lo individual y lo plural, lo cognitivo y lo cultural, el pasado y el presente, la identidad es, por tanto, eminentemente dialéctica y se encuentra en constante resignificación. Desde una perspectiva sociocultural, *la relación intrínseca entre lengua e identidad* lleva a concebir a esta última como una construcción dinámica y plural.
- ❓ *La identidad laboral docente* se construye como el espacio común compartido entre los sujetos, sus entornos laborales y sociales y las instituciones donde trabajan. Estas identidades se definen en la adhesión a unos modelos profesionales producto de la interacción entre un proceso biográfico continuo y procesos relacionales. Son, por lo tanto, un modo de definirse y ser definido como poseyendo determinadas características, en parte idénticas a otros y en parte diferentes de otros miembros del grupo ocupacional. Una definición de sí mismo que no es única ni inamovible.

La figura del docente-investigador en LE

- ❓ *El docente-investigador en lenguas* trabaja y reflexiona sobre el lenguaje (desde y en las lenguas que conoce y enseña), y produce conocimientos que permiten ofrecer respuestas -parciales y siempre sujetas a revisión- a diversas problemáticas que configura en su hacer profesional.
- ❓ El docente ya no puede ser un simple repetidor de las teorías de otros, debe estar capacitado para, desde el abordaje de sus praxis diaria, poder construir sus propias teorías que den sustento científico a su hacer pedagógico; es ésta precisamente la base de la concepción del perfil del docente investigador que requiere la región latinoamericana (Galindo, 2017). En este sentido, nos parece urgente y necesario formar docentes en la investigación de/para/ sobre las lenguas, pensando una formación fuertemente situada, en clave sociodidáctica, intercultural y plurilingüe.
- ❓ El docente-investigador, más allá de la práctica áulica, se propone construir conocimiento científico, forjar saberes, tomar parte en un proceso de investigación que le permitirá observar y analizar fenómenos en su campo disciplinar, escrutando su propio hacer investigativo.



La biografía lingüística

El abanico de experiencias plurilingües de los sujetos dejan su **impronta en la biografía lingüística**, entendida como el conjunto dispar de **vivencias acumuladas que componen la propia identidad lingüístico-cultural (Sabatier, 2010: 132; Molinié, 2011: 447)** Esta dimensión biográfica reflejaría así la historia de vida lingüística de los locutores, historias que se construyen siempre en interacciones sociales más o menos diversas y previsibles y que nunca se dan de manera lineal y creciente (Blommaert *et al.*, 2013 en Ambrosio 2015: 12).

Los materiales didácticos

- ❓ Los concebimos como constructos culturales simbólico-materiales producidos a los fines de la enseñanza y del aprendizaje. “Son objetos constituidos tanto por una dimensión artefactual tecnológica como por una dimensión semántico-simbólica destinados a facilitar algún tipo de proceso de enseñanza-aprendizaje” (Área: 2017:17)
- ❓ Constituyen recursos de mediación, herramientas semióticas o instrumentales (Vygotski, 1930/1985, en Morales, Lenoir y Jean, 2012) que se ponen a disposición de los estudiantes para que su relación con el mundo se constituya en fuente de aprendizaje.
- ❓ Su producción y utilización conllevan una serie de procesos que configuran para el docente un campo de decisiones políticas y didácticas complejas, absolutamente alejadas de una simple mirada técnico-instrumental.
- ❓ Desempeñan “el papel de servir como agentes de elaboración y concreción del curriculum (Gimeno, 1988, 1991; Sarramona, 1992), como mediación en el proceso de enseñanza-aprendizaje (Parcerisa, 1996) y como instrumento básico de la formación del profesorado en el marco de la investigación acción emancipadora (Atienza, 1994: 18), es decir, como ayuda al profesorado para disponer de mejor y mayor autonomía en el desarrollo de su propia práctica” (Vez, 1999: 3)

En sus palabras...

Esperando que un mundo sea desenterrado por el lenguaje, alguien canta el lugar en que se forma el silencio. Luego comprobará que no porque se muestre furioso existe el mar, ni tampoco el mundo. Por eso cada palabra dice lo que dice y además más y otra cosa. Alejandra Pizarnik (1971)



- ❓ “A los 12 años empecé a dar clases (de inglés)...mi vocación empezó a cobrar vida en ese entonces”
- ❓ “Por el hecho de trabajar en una universidad es que hace unos años empecé a sentir este fuerte deseo, esta fuerte necesidad de aprender a investigar”
- ❓ “Esta formación me ha enseñado a mirar aquello que quizás no miraba”
- ❓ “La pregunta está todo el tiempo...¿estoy trabajando desde una perspectiva sociodidáctica?”
- ❓ “Se me ha abierto un nuevo horizonte en cuanto a lo que es el concepto de interculturalidad”
- ❓ “La incorporación fundamental en este recorrido es la toma de conciencia de la complejidad y minuciosidad de la tarea de investigación. Para mí siempre fue un no lugar, un lugar que habitaban otros, que era construido por los demás (...) esa toma de conciencia movió los cimientos y me empecé a ver como una posible constructora de conocimiento, como una voz habilitada...”
- ❓ “La idea es poder empezar a pensar en diseñar materiales desde el sur global para empezar a definirnos y dejar de ser pensados desde el norte”
- ❓ “Enseñar una lengua es guiar a los estudiantes en el entendimiento del mundo y ayudarlos a construir conexiones interculturales”
- ❓ “La saga continúa, recién estamos empezando”

Interrogantes para seguir pensando



Referencias bibliográficas

- ❓ Ambrósio, S., Araújo E Sá, M. y Simões, A. (2015) « Répertoire plurilingue et contextes de mobilité : relations et dynamiques ». *Cahiers internationaux de sociolinguistique*, 1(1), 9-37. <https://doi.org/10.3917/cisl.1501.0009>
- ❓ Área, M. (2017) La metamorfosis digital del material didáctico tras el paréntesis Gutenberg. *Revista Latinoamericana de tecnología educativa* 16 (2). Vol. 16 Núm. 2 (2017): Monográfico / Special Issue: De los libros de texto a los materiales didácticos digitales / From Textbooks to digital teaching materials.
- ❓ Galindo, M. M. (2017) "Hacia un perfil del docente investigador para Latinoamérica" in *Otras voces de la educación*, 3 de septiembre. Disponible en: <http://otrasvoceseneducacion.org/archivos/241225>
- ❓ Molinié, M. (2011) « La méthode biographique : de l'écoute de l'apprenant de langues à l'herméneutique du sujet plurilingue ». En P. Blanchet et P. Chardenet (Dir.), *Guide pour la recherche en Didactique des langues. Approches contextualisées*, 2e éd. (pp. 144-155). Paris : AUF / Éditions des archives contemporaines. http://www.bibliotheque.auf.org/doc_num.php?explnum_id=819
- ❓ Morales, M. A., Lenoir, Y. y Jean, V. (2012) Dispositivos didácticos en la enseñanza primaria de Québec. *Revista Iberoamericana de Evaluación Educativa*, Barcelona, España, (v.) 5, (n.) 3, 115- 132
- ❓ Sabatier, C. (2010) « Plurilinguismes, représentations et identités : des pratiques des locuteurs aux définitions des linguistes ». *Nouvelles perspectives en sciences sociales*, 6(1), p. 125–161. <https://doi.org/10.7202/1000485ar>
- ❓ Vez, J. (1999) Materiales curriculares para la enseñanza de lenguas extranjeras. Un estudio de casos. *LYT*, nº13 pp. 67-92